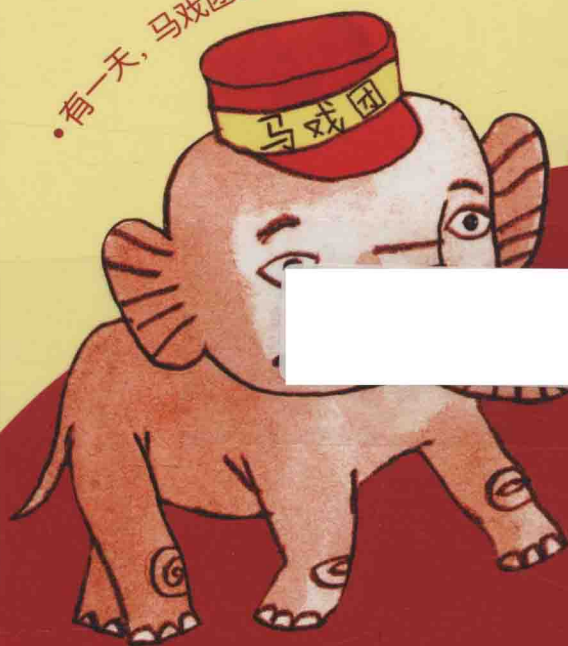




Little Fantasia
长青藤·小小幻想家书系

小象洋吉 上学记

·有一天，马戏团的小象想去上学了……



【德】乌尔利克·克莱纳特 / 文 【德】贝缇·潘考克 / 图 乔振兴 / 译

云南出版集团公司
晨光出版社



Little Fantasia
长青藤·小小幻想家书系

小象洋吉 上学记

【德】乌尔利克·克莱纳特 / 文 【德】贝缇·潘考克 / 图 乔振兴 / 译

云南出版集团公司
晨光出版社

图书在版编目(CIP)数据

小象洋吉上学记 / (德) 克莱纳特著; 乔振兴译.

—昆明: 晨光出版社, 2015.1

ISBN 978-7-5414-6721-9

I. ①小… II. ①克… ②乔… III. ①儿童故事 -

德国 - 现代 IV. ①I516.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第240001号

Jangi

Text Copyright ©2011 by Ulrike Kleinert

Illustrations Copyright © 2011 by Bettie Pankoke

Original edition first published by DIX Verlag under the title of Jangi

Simplified Chinese rights arranged through CA-LINK International LLC

(www.ca-link.com)

本书中文简体版由DIX Verlag【德】授权云南晨光出版社有限责任公司独家出版。未经出版者许可, 任何单位或个人不得以任何方式复制、摘录或抄袭本书中的任何内容。

著作权合同登记号图字: 23-2013-109号

小象洋吉 上学记

【德】乌尔利克·克莱纳特 / 文 【德】贝缇·潘考克 / 图 乔振兴 / 译

选题策划 禹田文化
责任编辑 王林艺 刘冰远
项目编辑 孙 滢 王 琴
版权联系 杨 娜
封面设计 辰 子
内文设计 秦 川

出版发行 云南出版集团公司 晨光出版社
地 址 昆明市环城西路 609 号
邮 编 650034
发行电话 (010) 88356856 88356858
开 本 210mm×140mm 32 开
书 号 ISBN 978-7-5414-6721-9
印 刷 北京缤索印刷有限公司
经 销 各地新华书店
版 次 2015 年 1 月第 1 版 第 1 次印刷
印 张 1.25
定 价 12.00 元



在马戏团货车的车厢里，一只小象挤在爸爸妈妈身边。随着汽车的颠簸，他来回地摇晃着，一会儿靠在妈妈的肚子上，一会儿贴在爸爸的腿上。他们和马戏团一起，又一次上路了。

这只小象的名字叫洋吉。他和爸爸妈妈，还有马戏团的其他成员们，总是四处搬家，从一个陌生的地方搬到另一个陌生的地方。所以，他几乎没有机会交朋友。除了爸爸妈妈，洋吉没有别的亲人，没有兄弟姐妹，也没有象叔叔或象阿姨。在马戏团中，除了一只爱吵闹的小老虎外，没有其他可以和他做伴的小动物了。

行驶了不久，马戏团的车子停了下来。人们下了车，开始搭建演出帐篷。这时候，所有的动物都必须待在车里，耐心等待演出开始。这枯燥的等待总是让人难以忍受。

漫长而又无聊的等待过后，动物们终于可以进入马戏场了。洋吉喜欢在那儿来来回回地蹦来跳去，嬉闹玩耍，但不能和爸爸妈妈说话。他必须戴上一顶看起来非常愚蠢的红帽子，跟着爸爸妈妈跑来跑去，还得踮起脚尖转圈——洋吉一点儿也不喜欢这样。唯一有点儿意思的时候，是小老虎也进入马戏场，骑到洋吉背上，和他一起表演节目。可是，小老虎总是淘气地伸着尖爪子，刺痛洋吉的背。每当这时，洋吉就会使劲儿摇晃身子，把他甩下来。



想到在马戏场里表演时的不开心，洋吉没精打采地在车厢里走来走去。他挪了挪身子，满脸的不乐意。今天，他打算不下车表演了。

马戏团车队停驻的地方，到处都是孩子，他们每个人都兴奋极了。孩子们都想去瞧一瞧，何况，马戏团里还有野生动物呢。

大象妈妈和大象爸爸想尽一切办法哄洋吉下车，但他只是扇扇耳朵，身子一动不动，四条粗壮的象腿十分坚定地立在原地。他一点儿都不想下来，不论是新鲜的草地，还是喊他洗澡玩，都不能改变他的主意。

洋吉不想再为观众们表演了。他真希望永远都不要再排练马戏了，也不要再和小老虎在一起了。

大象妈妈和大象爸爸叫来马戏团团长。只见他在洋吉面前挥舞着驯兽杖，向洋吉说了又说，但洋吉仍然没有让步。

这时，马戏团的小丑骑着独轮车来到洋吉面前。小丑的手里耍弄着一个木瓜，木瓜是洋吉最喜欢的食物，平时，他只有在被奖励的时候才能吃到。可现在，木瓜就在他鼻子前晃来晃去，却还是不能吸引他。洋吉满不在乎地卷起了鼻子。

小老虎出现了，他在洋吉面前吼叫着，昂首阔步地走来走去。

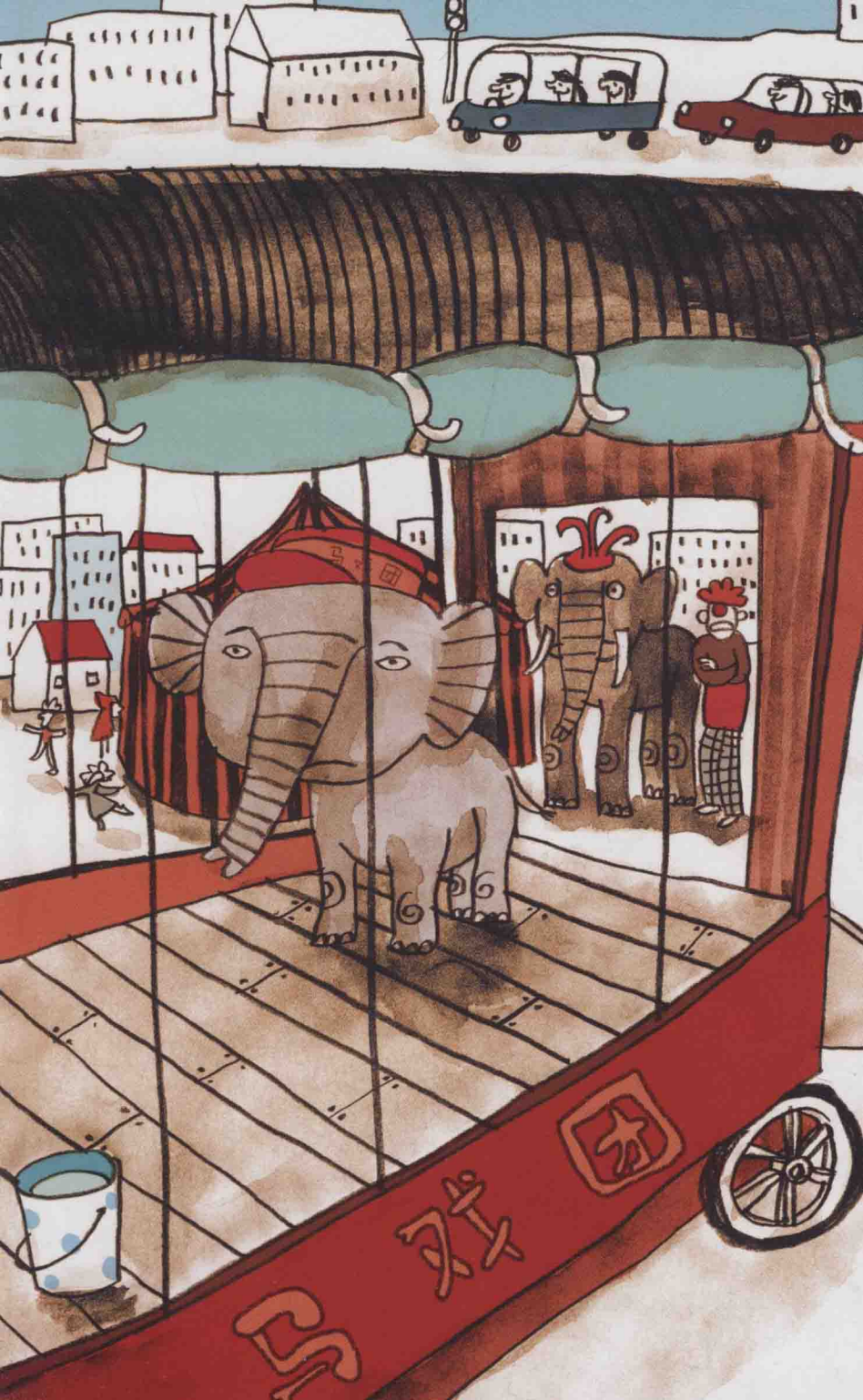
洋吉背过身去，只留下他那宽大的背影。小老虎的到来根本没引起他的兴趣。

接着，表演空中杂技的少女和魔术师来到他面前。洋吉对魔术师的戏法入了迷，但没过一会儿，他就紧紧闭上了眼睛。不，他还是不想下来。

看见小象洋吉这样固执，大象爸爸和大象妈妈感到十分伤心。他们该怎么办才好呢？

“要不，还是把他留在车上吧！”马戏团里一名走钢丝的演员说，“每个人都有想休息一会儿的时候，况且他的年纪还小呢。”

就这样，洋吉被留在了车里。





一群孩子过来了，他们看见了待在车里的洋吉。

“嗨，小象，你好吗？”一个小女孩来到洋吉面前。她有一头赤褐色的、乱糟糟的头发，还有一双明亮闪烁的绿眼睛。还没等洋吉回过神来，小女孩就爬上汽车，灵活地穿过了关着洋吉的栅栏，站在了洋吉面前。

“当心！”马戏团小丑从远处喊道，“洋吉今天的心情糟透了，离他远点儿！”

但是，小女孩儿举起她的一只手，大声宣布说：“我是帕皮塔，我不害怕任何事情和任何人。”她把手伸向洋吉，轻轻挠着他的耳后根。

呼！洋吉用他的长鼻子卷起了小女孩，又把她生生地放在地上。马戏团长见了，惊恐地朝大象妈妈和大象爸爸奔去，打算让他们制止洋吉。

帕皮塔与小象洋吉玩了起来，笑声打破了平静。她欢畅地大笑，还在洋吉身上挠痒痒。

“他真棒！”她说，“应该请小象来我们学校玩！”

她站在洋吉面前，深深地鞠了一躬，说：“我是帕皮塔，我不害怕任何事情和任何人。”她重复着自己的名字，还用手拍打着节奏：“帕——皮——塔！”

去学校？洋吉虽然不清楚学校是什么地方，但这听起来还不错——至少学校不是马戏团，不用整天排练杂耍。随着帕皮塔拍手的节奏，洋吉联想着学校的样子。

第二天，大象妈妈和大象爸爸决定，带着小象洋吉去上学。

“帕皮塔也去吗？”洋吉问道。

爸爸妈妈点点头说：“是的。”

于是，洋吉走在爸爸妈妈中间，向学校出发了。

刚来到学校门口，他们就遇到了麻烦。大象的个子太大，学校大门太矮。无论他们怎样扭动身子，爸爸妈妈还是进不了学校大门。他们只好用鼻子敲敲玻璃窗，在校长罗斯塔女士的窗外坐了下来。

看到窗外出现的庞然大物，罗斯塔女士惊恐得几乎要从椅子上跌下来。三只大象站在窗外，她可不想打开窗户迎接他们。

“你们来这儿做什么呢？”透过玻璃窗，罗斯塔女士害怕地喊道，“马戏团在三个街区以外呢！你们该上那儿去才对啊！”

“不，我们的孩子应该来上学，在学校里学一些东西。”大象妈妈和大象爸爸一齐说，还慢慢摇晃着他们硕大无比的脑袋。

“但……但是……”罗斯塔女士结结巴巴地说，“这不行啊，你们的孩子是一只大象。”

“孩子就是孩子，没什么不一样。”大象妈妈和大象爸爸回答，他们一点儿都没有让步的意思。



窗户仍然关得紧紧的，罗斯塔女士坐在屋里犹豫起来。学校里出现一只大象，或许也不会太糟糕。说不定孩子们还会主动想来上学——孩子们一定会觉得这很有趣。也许，在学校举行校庆典礼的时候，还能让动物们都过来，进行马戏表演。这么一来，说不定会吸引一些记者前来采访，到那时，学校会上电视……

在罗斯塔女士迟疑的这段时间，大象妈妈和大象爸爸摇摆着他们的鼻子，耐心地在窗外等待着。

小象洋吉却早已不耐烦了，这样的等待和在马戏团时一样，让他感到非常无聊。而且，也没有帕皮塔和他玩。洋吉钻到爸爸妈妈的身子下面，在他们的八条腿之间来回跑。

“好吧，”在犹豫过后，罗斯塔女士终于答应了，“我们可以先试试。”

洋吉兴奋极了。他踏上学校大门前的花坛，在那里做了一个大象特技动作，但那儿可不是用来给大象做特技的舞台。洋吉踏平了泥土，踩坏了花坛里五颜六色的花。

“哦，天哪，您的孩子的确需要学习很多东西！”罗斯塔女士懊恼地用双手捶打着头，接着又深吸一口气，说：“来吧，我带你去班里瞧瞧。”